

SPA

Aprovechando la singular arquitectura del edificio, el espacio que originalmente albergaba la antigua carbonera, y que más tarde se convirtió en la cámara acorazada de la Compañía de Tabacos de Filipinas, es hoy en día el actual spa y circuito termal, con piscina cubierta, del hotel.

Acceso autorizado a mayores de 14 años.

Horario: de 8:00 a 21:00h.

- Piscina con hidromasaje
- Sauna seca
- Baño de vapor
- Cama de burbujas

**LOS CLIENTES TIENEN UN
10% DE DTO. EN MASAJES**

Making the most of the building's unique architecture, the spa is housed in what was once a coal bunker. Later, it was converted into the chambers of the General Philippines Tobacco Company. Today it's the home of the hotel's luxurious spa, featuring thermal circuit and indoor pool.

Access is restricted to persons ages 14 years & up.

Hours: 8:00 am – 9:00 pm daily.

- *Pool with hydromassage*
- *Dry sauna*
- *Steam bath*
- *Bubble massage beds*

***CUSTOMERS HAVE A
10% OFF IN MASSAGES***



Luxurious Therapies

A Sensory Escape (75 min.)

La unión de un **olor frutal, un olor floral y un color**, da como resultado esta exquisita experiencia **multisensorial** que consigue evadirnos y transportarnos a un estado de relajación óptimo para aprovechar al máximo el minucioso masaje que se realiza.

A través de una **exfoliación** fundente y un sirope de masaje se consigue una **evasión sensorial** que revitaliza a la vez que relaja, dejando la piel hidratada y nutrida.

Plant essences, floral scents, and natural colors, come together in this exquisite **multi-sensory** experience that sweeps you up and takes you away into a state of total relaxation in which you can enjoy your massage to the fullest extent.

With an exclusive liquid **exfoliation** technique and the use of natural oils, this massage is a comprehensive **sensory escape** that revitalizes at the same time that it relaxes you, leaving your skin nourished and hydrated.

Les essences des plantes, les parfums des fleurs et les couleurs naturelles s'allient dans une expérience multi-sensorielle exquise qui vous revigore et vous plonge dans un état de relaxation totale dans lequel vous tirerez la quintessence de votre massage.

Utilisant une technique originale d'exfoliation liquide et d'huiles naturelles, ce massage constitue une escapade complète pour les sens, qui revitalise autant qu'il relaxe, à travers la nourriture et l'hydratation de votre peau.

Hanakasumi Sensation Treatment (105 min.)

Protocolo exclusivo de inspiración japonesa, que fusiona una **exfoliación** personalizada, con un masaje corporal y un masaje de presión plantar. Para terminar este excepcional ritual, se aplica una suave **envoltura de extracto de seda**, aportando así una profunda hidratación, dejando la piel tersa y nutrida.

An exclusive technique of Eastern inspiration that blends a personalized **exfoliation** with a full-body treatment and feet pressure massage. This unique treatment concludes with a **soothing silk extract wrap**, bringing profound hydration, and leaving skin firm and nourished.

Cette technique originale d'inspiration orientale combine une exfoliation personnalisée, un traitement de tout le corps et un massage par pression sur les pieds. A l'issue de ce traitement unique, vous serez enveloppé de soie aux effets calmants, ce qui vous hydratera profondément, nourrira et affermira votre peau.



Back Therapies

Moments of Escape (30 min.)

Rítmicos masajes que focalizan la acción terapéutica en las zonas de tensión muscular. Personalice su masaje escogiendo el aroma que más se adapte a su estado de ánimo. **Elixires elaborados con aceites nutritivos** que le dejarán una piel suave, satinada y delicadamente perfumada. Elija unos de nuestros elixires nutritivos.

- LIMÓN Y PETITGRAIN
- VAINILLA Y MADERA DE SÁNDALO
- AZAHAR Y MADERA DE CEDRO

Massage moves that focus their therapeutic action on areas of particular muscular tension. Customize your massage by selecting the scent that best suits your spirit and state of mind. **Elixirs made with nourishing oils** that will leave your skin feeling smooth, silky, and lightly perfumed. Choose one of our nourishing elixirs.

- LEMON AND PETITGRAIN
- VANILLA AND SANDALWOOD
- ORANGE BLOSSOM AND CEDARWOOD

Mouvements de massage qui concentrent leur action thérapeutique sur des endroits de tension musculaire particulière. Personnalisez votre massage en sélectionnant l'essence qui convient le mieux à votre pensée et à votre état d'esprit. Des élixirs d'huiles nutritives rendront votre peau douce, soyeuse et légèrement parfumée. Choisissez l'un de nos élixirs nourrissants.

- LEMON AND PETITGRAIN
- VANILLA AND SANDALWOOD
- ORANGE BLOSSOM AND CEDARWOOD

Anti Stress (30 min.)

Masaje de **esencias florales** para adentrarse en un profundo estado de relajación a través de sus efectos sedantes, con propiedades regeneradoras y rejuvenecedoras.

Massage with **floral essences** to enter a deep state of relaxation due to the sedative effects. It further has regenerative and rejuvenating effects.

Massage aux essences florales, dont les effets sédatifs conduisent à un état de relaxation profond. Ses effets régénérant et rajeunissant sont ressentis aussitôt.

Body Therapies

Stopping Time (75 min.)

Masaje regenerador, corporal y facial, elaborado con **esencias florales que ayudan a rejuvenecer la piel** y a desbloquear tanto los nudos energéticos como las contracturas musculares, consiguiendo una sensación de profunda relajación y bienestar.

Regenerative massage for both the body and the face, elaborated with **floral essences that help rejuvenate the skin** and release all those energetic knots such as muscular contractures, achieving a profound feeling of relaxation and well-being.

*Massage régénératif pour le corps et le visage, effectué avec des **essences florales qui permettent de rajeunir la peau** et de libérer tous ces nœuds énergétiques que sont les contractures musculaires, pour donner un profond sentiment de relaxation et de bien-être.*

Oriental Massage (55 min)

Déjate llevar por el mundo los sentidos con un **masaje relajante** elaborado con "Oriental Oil", un **aceite de exótico aroma oriental**, con efectos antioxidantes y nutritivos. Una experiencia única para relajar el cuerpo y la mente.

Let yourself be carried away by the senses with a **relaxing massage** elaborated with "Oriental Oil", a special oil with an **exotic aroma**, and antioxidant and nourishing effects. A unique experience to relax both the body and the mind.

*Laissez-vous transporter par vos sens, grâce à un **massage relaxant** élaboré avec «Oriental Oil», une huile spéciale aromatisée aux effets antioxydants et nourrissants. Une expérience unique pour relaxer aussi bien le corps que l'esprit.*

Body Therapies

Anti Stress (55 min.)

Masaje de **esencias florales** para adentrarse en un profundo estado de relajación a través de sus efectos sedantes, con propiedades regeneradoras y rejuvenecedoras.

Massage with **floral essences** to enter a deep state of relaxation due to the sedative effects. It further has regenerative and rejuvenating effects.

*Massage aux **essences florales** permettant d'entrer dans un état profond de relaxation due à ses pouvoirs sédatifs. Des effets régénératifs et rajeunissant se produisent peu après.*

Cinnamon Sensation (55 min.)

Masaje **terapéutico y activador** gracias al elixir nutritivo de **canela** y jengibre, unas de las especias más sugerentes y aromáticas del mundo.

A **therapeutic and invigorating** massage featuring **cinnamon** and ginger, some of the world's most suggestive and aromatic spices.

*Massage **thérapeutique et revigorant** à partir de cannelle et de gingembre, quelques-unes des épices aromatiques les plus suggestives du monde.*

Deluxe Massage (45 min.)

Simétrico y simultáneo masaje a **cuatro manos** que se traduce en un mayor beneficio. Encontrará con facilidad la capacidad para adentrarse en un estado meditativo y profundamente relajante.

Reserve su masaje para los Viernes, Sábados y Domingos.

Symmetric and simultaneous **four-handed** which translates into a greater benefit. You will easily find the ability to go into a meditative and deeply relaxing state.

Request your massage every Friday, Saturday and Sundays.

*Massage symétrique à **quatre mains** simultanées, pour un bénéfice maximum. Vous parviendrez facilement à un état de relaxation méditatif profond.*

Commandez votre massage les vendredi, samedi ou dimanche.



Special Therapies

Ceylonese Massage (55 min.)

Ritual a base de “**Deleite de Canela**” combinado con **conchas de mar**. Una exótica mezcla que reactiva la circulación sanguínea y te revitaliza con sus aportes en vitamina E.

Ritual based on “**Cinnamon Delight**” combined with **sea shells**. An exotic mix which reactive blood circulation and revitalizes the body due to its contribution of vitamin E.

*Rituel basé sur le «**Délice Cinnamon**», combiné avec des coquillages. Un mélange exotique qui réactive la circulation sanguine et revitalise le corps, grâce aux effets de sa vitamine E.*

Oriental Ceremony (55 min.)

Delicioso ritual revitalizante de inspiración oriental con **pindas de especias perfumadas y tibias** que invitan a explorar la ruta de la seda al mismo tiempo que la piel gana elasticidad y se reduce la tensión nerviosa.

A delicious and revitalizing ritual of Eastern inspiration, using **spiced and aromatic lukewarm sachets** that invite you to enjoy the silk road while your skin in the meanwhile relaxes and reduces nervous tension.

Un délicieux rituel revitalisant d'inspiration orientale, à partir de sachets tièdes épicés et aromatisés, qui vous transporte sur la route de la soie, tandis que votre peau se détend et que votre tension nerveuse se réduit.

Turkey Secret (55 min.)

Descubre el misticismo con este ritual a base de “**Canela**” y exóticos **foulards de seda** combinados con las técnicas orientales de stretching para recuperar el equilibrio postural y la flexibilidad.

Discover the mysticisms with this ritual based on a “**cinnamon**” and exotic **silk foulards** combined together with the stretching oriental techniques in order to recover postural equilibrium and flexibility.

*Découvrez le mysticisme et son rituel fondé sur le «**cinnamon**» et ses foulards de soie exotique, associés aux techniques d'étirement orientales, qui vous permettront de retrouver votre équilibre et votre flexibilité.*

Sophisticated Rituals

Spa Pearl Therapy (90 min.)

Exfoliación con **esencia de polvo de perla** que aporta gran suavidad, elasticidad, hidratación y firmeza. Aplicamos en el cuerpo una envoltura de nácar blanco que viste la piel de delicados reflejos; a la vez, una envoltura de perla negra en la tez actúa contra la flacidez y la fatiga cutánea.

Exfoliation with **pearl dust essence** that provides great softness, elasticity, hydrating and firmness. A white mother-of-pearl massage is applied on the skin, while the face is covered in a black pearl wrap which acts against flaccidity and skin fatigue.

Exfoliation avec de l'essence de poussière de perles, qui procure une grande douceur, de l'élasticité, une hydratation et de la fermeté. Un massage à la nacre blanche est appliqué sur la peau, tandis que le visage est couvert d'une enveloppe de perles noires qui agissent sur la flaccidité et sur la fatigue de la peau.

Spa Gold Therapy (60 min.)

Sofisticada terapia corporal, **a base de alga dorada** con las propiedades del mar y del oro, con la que se realiza una envoltura que rejuvenece y aporta destellos dorados. Para terminar, se aplica un masaje hecho con néctar de oro, que proporciona una piel luminosa y aterciopelada.

Sophisticated body therapy **based on golden algae**, introducing properties of the sea and gold to make a rejuvenating wrap of golden sparkles. To finish, a massage is applied using gold nectar which provides a luminous and velvety skin.

Thérapie sophistiquée du corps fondée sur des algues dorées, combinant propriétés de la mer et de l'or, qui vous couvre d'étincelles dorées rajeunissantes. Un massage est alors appliqué, avec un nectar doré qui rendra votre peau lumineuse et veloutée.





Body Exfoliation

100% Exfoliation (45 min.)

Profunda exfoliación de tres fases dirigidas a desprender y arrastrar las impurezas y purificar, calmar y equilibrar la piel a través de una aplicación de aceite de almendras dulces, encargado de aportar vitaminas a la dermis, otorgándole suavidad e hidratación.

A thorough three-step exfoliation process designed to release impurities and purify, soothe, and restore balance to the skin through the healing properties of sweet almond. This exfoliation treatment nourishes the skin with essential vitamins, leaving the entire body smooth, healthy, and hydrated.

Un procédé d'exfoliation complet en trois étapes permet de chasser les impuretés, de calmer et de restaurer l'équilibre de la peau grâce aux propriétés curatives de l'amande douce. Ce traitement d'exfoliation nourrit la peau avec des vitamines essentielles, et rend tout le corps doux, sain et hydraté.

Pearls of the Sea (45 min.)

Un tratamiento de frescura y revitalización de la piel a través de **esencia de polvo de perla**, con una suave caricia que viste la piel con reflejos nacarados.

A revitalising and fresh treatment for the skin by means of **pearl dust essence**. A soft caress which covers the skin with nacreous gleams.

Un traitement frais et revitalisant pour la peau, à l'aide d'essence de poussière de perles. Une douce caresse couvre votre peau d'une brillance nacrée.

Facial

Facial Pearl (45 min.)

Consiga realzar la belleza natural de su piel con este lujoso ritual de belleza, en el que le realizaremos una completa **limpieza facial** y una profunda **exfoliación con polvo de perla**, que prepararán su piel para la máxima absorción de nuestros productos personalizados (ampolla y máscara), finalizando todo el tratamiento de belleza con un relajante masaje facial.

Highlight your natural skin beauty thanks to this luxury ritual of beauty, consisting of a complet **facial cleaning** and a deeply **pearl powder exfoliating**, for preparing your skin to absorb our personalised products (ampoule and mascara); relaxing facial massage for finishing the treatment.

Mettez en valeur la beauté naturelle de votre peau, grâce à notre luxueux rituel de beauté, consistant en un nettoyage facial complet et une exfoliation profonde de poudre de perles, afin de préparer votre peau à l'absorption de produits personnalisés (ampoule et mascara) ; massage facial relaxant pour compléter le traitement.

Mousse mineral (55 min.)

Se inicia este tratamiento remineralizante con una profunda limpieza de piel, consiguiendo así maximizar los beneficios cosméticos del mousse vital (**amalgama negra de minerales, piedras y cristales**). Se termina el tratamiento con un masaje facial relajante realizado con **pindas Thai Magnetism**.

Remineralising treatment that starts with a deep skin cleaning for achieving the cosmetic benefits maximization of vital mousse (**black amalgam of minerals, stones and crystals**). The treatment is finished by a relaxing facial massage using **Thai Magnetism' pindas**.

Traitement minéralisant, qui commence par un nettoyage en profondeur de la peau, pour s'achever par le bénéfice maximum tiré de la mousse vitale (amalgame noir de minéraux, de pierres et de cristaux). Le traitement est clos par un massage facial relaxant, à base de magnétisme Thai du pinda.

Radiance 1898 (55 min.)

El secreto de **Radiance 1898** radica en una limpieza exhaustiva que elimina del todo las impurezas dejando el rostro, suave y liso preparándolo para absorber la esencia de la belleza.

Recuperará la vitalidad y luminosidad de su rostro mediante un velo de alginatos que aportará confort a su piel y que al retirar, como si de una segunda piel se tratase, eliminará los signos de fatiga y estrés acumulado, relajando sus facciones y haciendo que su piel luzca radiante.

The secret behind the **Radiance 1898** treatment lies in a comprehensive cleanse that removes all impurities, leaving the skin silkily smooth and ready to absorb the full essence of beauty.

A mask of natural compounds works to replenish the skin, effectively eliminating all signs of accumulated stress and fatigue, relaxing your facial muscles and features, and leaving your skin brilliantly radiant.

Le secret qui se cache derrière le traitement Radiance 1898 tient à son pouvoir nettoyant qui élimine toutes les impuretés; il rend ainsi à la peau sa douceur soyeuse, prête à absorber toute l'essence de la beauté. Un masque de composants naturels agit comme régénérateur de la peau, permettant d'éliminer tous les signes de stress et de fatigue, de relaxer vos muscles faciaux et de rendre votre peau brillamment radieuse.





Relaxed Feet

Silk Feet (30 min.)

Los pies se sumergen en un **baño caliente de vainilla**, seguido de una **exfoliación** tonificante que estimula la circulación y un **masaje** relajante en los pies. Una terapia sensorial y embellecedora.

The feet are immersed in a **hot vanilla bath**, followed by a tonic **exfoliation** which stimulates the circulatory system and relaxing **massage** for the feet. A sensorial and beautifying therapy.

*Les pieds sont immergés dans un **bain de vanille chaude**, suivi d'**exfoliation** tonique qui stimule le système circulatoire et d'un **massage** relaxant des pieds. Une thérapie sensorielle embellissante.*

Feet Reflexology (30 min.)

Deja que tus pies alivien tu cuerpo y tu mente a través de la **ancestral técnica de la reflexología**, que trabaja en los puntos reflejos del cuerpo humano con un relajante e intenso tratamiento aplicado en los pies.

Let your feet alleviate your body and mind through the **ancestral reflexology technique** which works with reflex points of the body and a relaxing and intense treatment applied to the feet.

*Laissez vos pieds soulager votre corps et votre esprit grâce à une **technique ancestrale de réflexologie**, qui fonctionne à partir des points réflex de votre corps, et grâce à un traitement intense relaxant appliqué aux pieds.*

Para que nuestros huéspedes puedan disfrutar de la armonía y el placer de nuestro servicio Spa, ponemos a disposición de todos una serie de recomendaciones de solicitud y uso del Spa:

Horario

8:00 am a 21:00 pm.

Reserva de masajes

Es aconsejable venir 30 minutos antes de la hora del tratamiento, para empezar a disfrutar de nuestra exclusiva zona de spa y procurarse de los materiales necesarios como las toallas o el albornoz.

Política de Cancelación

En el caso de cancelar el servicio reservado, se recomienda llamar a la extensión 112 con un máximo de 2 horas de antelación. En caso contrario, la cancelación tiene un coste del 50% del total del servicio.

Normas de Uso

La zona de Spa es un área de bienestar mental y físico, recomendamos que se **modere el tono de voz**.

Es necesario el **uso de bañador y zapatillas** en las saunas o piscinas, así como el uso de zapatillas y ropa de deporte en el gimnasio. En la recepción del spa se proporcionan las zapatillas para el baño.

Es obligatoria una **ducha antes** de entrar en la sauna, baño turco o piscina.

Es recomendable **guardar la ropa, zapatillas y pertenencias** en las taquillas situadas al lado del vestuario. En el caso de no encontrar taquillas disponibles, la recepción del Spa se hará cargo de las pertenencias.

Las bebidas y comidas no están permitidas en el Spa. Hay botellas de agua disponibles en el interior.

We place at your disposal a list of recommendations when using the Spa and our services in order to offer a space of harmony and pleasure for the enjoyment of our clients.

Schedule

8:00 am a 21:00 pm.

Massage reservation

It is recommendable to arrive 30 minutes before the beginning of the scheduled treatment. This will allow you to start enjoying our exclusive spa zone and gather the necessary material such as towels and robes.

Cancellation policy

To cancel the reservation of a service call extension 112 at least 2 hours in advance. Otherwise, a 50% of the total service will be charged with the cancellation.

Instructions for use

The spa is an area of mental and physical well-being, we recommend to **keep the voice level down**.

The use of a **bathing suit and flip flops** is obligatory inside the sauna or swimming pools, as well as the use of sporting shoes and clothes for the gym. The flip flops for the showers are available at the spa's reception desk.

It is mandatory to **shower** before entering the sauna, Turkish baths or swimming pool.

It is recommendable to store the **clothes, shoes and personal belongings** in the lockers located next to the dressing room. In case there should be no lockers available, the Spa's reception will take care of the belongings.

Beverages and food are not allowed in the spa. There are bottles of water available on the inside.

Nous mettons à votre disposition une liste de recommandations pour utiliser le spa et l'ensemble de nos services, afin d'offrir un espace d'harmonie et de plaisir à nos clients.

Programme

8:00 am a 21:00 pm.

Réservation de massage

Il est recommandé d'arriver 30 minutes avant le début programmé du traitement. Cela vous permettra de commencer à profiter de notre espace spa exclusif et de recueillir les objets nécessaires comme les serviettes et les peignoirs.

Politique d'annulation

Pour annuler la réservation d'un service, appelez le poste 112 au moins 2 heures à l'avance. Sinon, 50% du prix du service vous sera facturé, pour annulation.

Conditions d'utilisation

Le spa est une ère de bien-être mental et physique ; nous vous recommandons de **parler à voix basse**.

L'**utilisation de maillots de bain et de tongs** est obligatoire à l'intérieur du sauna et des piscines, ainsi que de chaussures et de vêtements de sport pour la gym. Des tongs pour les douches sont disponibles au bureau de réception du spa.

Il est obligatoire de se **doucher avant** d'entrer dans le sauna, dans les bains turcs et dans la piscine.

Nous vous recommandons de **ranger vos vêtements, vos chaussures et vos affaires personnelles** dans le casier situé à côté du vestiaire. Si aucun casier n'est disponible, la réception du spa prendra soin de vos affaires.

Boissons et nourriture ne sont pas autorisées dans le spa. Des bouteilles d'eau sont à votre disposition à l'intérieur.

Tabla de precios Price list

Luxurious Therapies

Sensory Escape (75'): 160 Euros
Tratamiento Sensación Hanakasumi (110'): 195 Euros

Back Therapies

Moments of Escape (30'): 70 Euros
Anti Stress (30'): 70 Euros

Body Therapies

Stopping Time (75'): 145 Euros
Oriental Massage (55'): 120 Euros
Anti Stress (55'): 120 Euros
Cinnamon Sensation (55'): 120 Euros
Deluxe massage (45'): 135 Euros

Special Therapies

Ceylonese Massage (55'): 120 Euros
Ceremonia de Oriente (55'): 120 Euros
Turkey Secrets (55'): 120 Euros

Sophisticated Rituals

Spa pearl Therapy (95'): 180 Euros
Spa gold Therapy (60'): 140 Euros

Body Exfoliation

100% Exfoliation (45'): 90 Euros
Pearls of the Sea (45'): 90 Euros

Facial

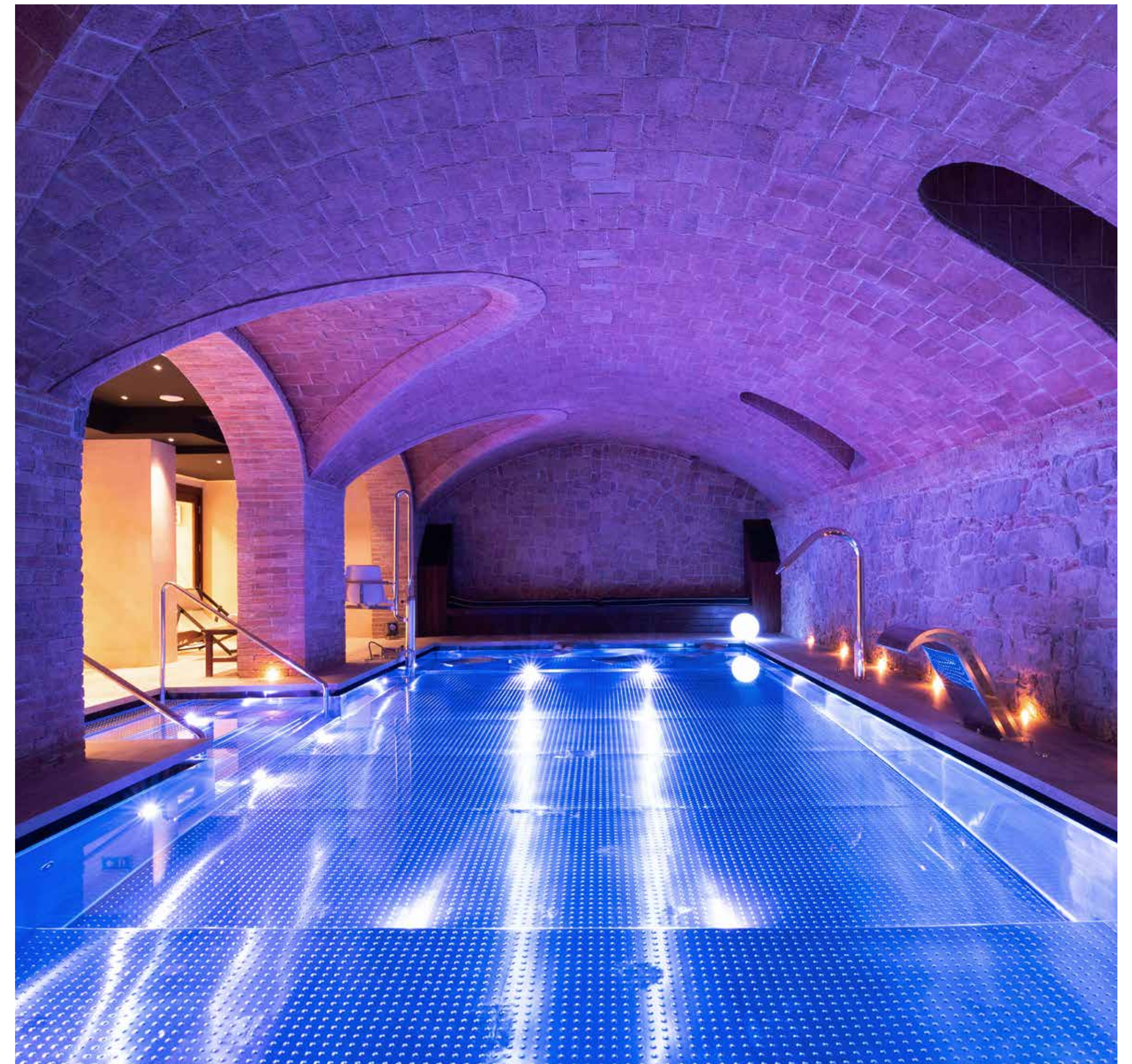
Perla Facial (45'): 95 Euros
Mousse Mineral (55'): 115 Euros
Radiance 1898 (55'): 115 Euros

Relaxed Feet

Silk Feet (30'): 65 Euros
Feet Reflexology (30'): 70 Euros



IVA incluido - VAT included





GIMNASIO *GYM*

Nuestra sala de fitness cuenta con todo el equipamiento necesario para que pueda continuar con su rutina de ejercicios mientras se aloja en el Hotel 1898. Una buena forma de empezar el día o acabar con el estrés.

- Bicicletas estáticas
- Cintas de correr
- Máquinas elípticas
- Banco de abdominales
- Espalderas
- Pesas libres de 2kg a 10kg

Our fitness room features all the equipment you need to maintain your daily workout while staying as our guest. It's a great way to start the day, or release stress.

- *Stationary bikes*
- *Treadmills*
- *Elliptical machines*
- *Abdominal bench*
- *Gym bars*
- *Free weights from 2 – 10 kg*